Manual do utilizador de Curtain Outdoor Mini Jeweller

Atualizado 30 de dezembro de 2025



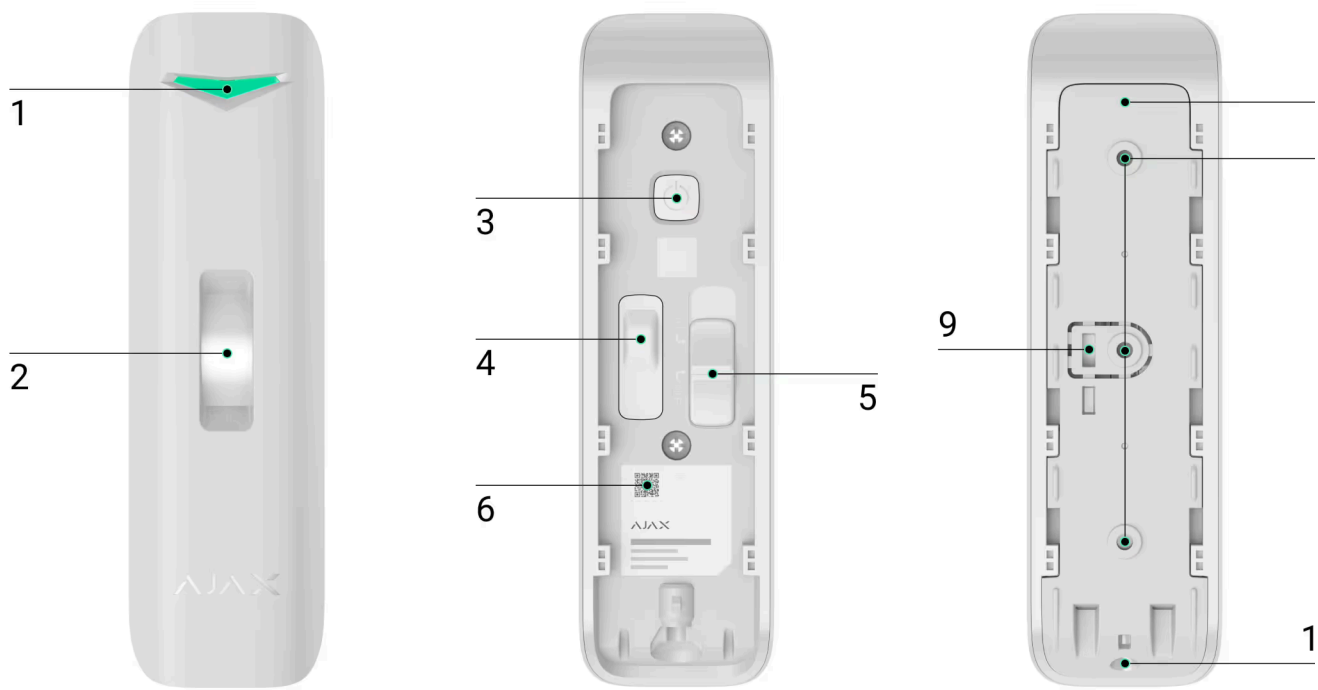
Curtain Outdoor Mini Jeweller é um detetor de movimento sem fios tipo cortina com tecnologia de deteção de movimento dupla e um sistema anti-mascaramento. O dispositivo foi concebido para utilização no exterior e no interior. Possui um ângulo de deteção horizontal estreito de 15° e um ângulo de deteção vertical amplo de 100°. Isto permite que o detetor cubra janelas, portas, passagens estreitas e outros pontos de entrada ao longo do perímetro. O dispositivo deteta movimento a uma distância de até 5 m.

Curtain Outdoor Mini Jeweller comunica com o hub através de dois protocolos seguros. O detetor utiliza Jeweller para transmitir alarmes e eventos e Wings para atualizar o firmware. O alcance da comunicação num espaço aberto é de até 1.700 m. As baterias pré-instaladas garantem até 3 anos de funcionamento autónomo.

› **Comprar Curtain Outdoor Mini Jeweller**

Elementos funcionais

Detetor



1. Indicador LED.
2. Lente com um sensor anti-mascaramento.
3. Botão de alimentação.
4. Botão de tamper anti-sabotagem. É acionado em caso de tentativa de separar o detetor da superfície ou de o retirar do painel de instalação.
5. Cursor para selecionar o modo **Principal** ou **Animal de estimação**.
6. Código QR com o ID do dispositivo. É utilizado para adicionar o detetor ao hub.
7. Pontos de fixação para prender o painel de instalação SmartBracket à superfície ou ao suporte angular.
8. Painel de instalação SmartBracket. Para remover o painel, deslize-o para baixo.
9. Parte perfurada do painel de instalação. Aciona o tamper em caso de tentati e separar o detetor da superfície. Não partir.
10. Parafuso de fixação para fixar o detetor no SmartBracket.

Suporte angular



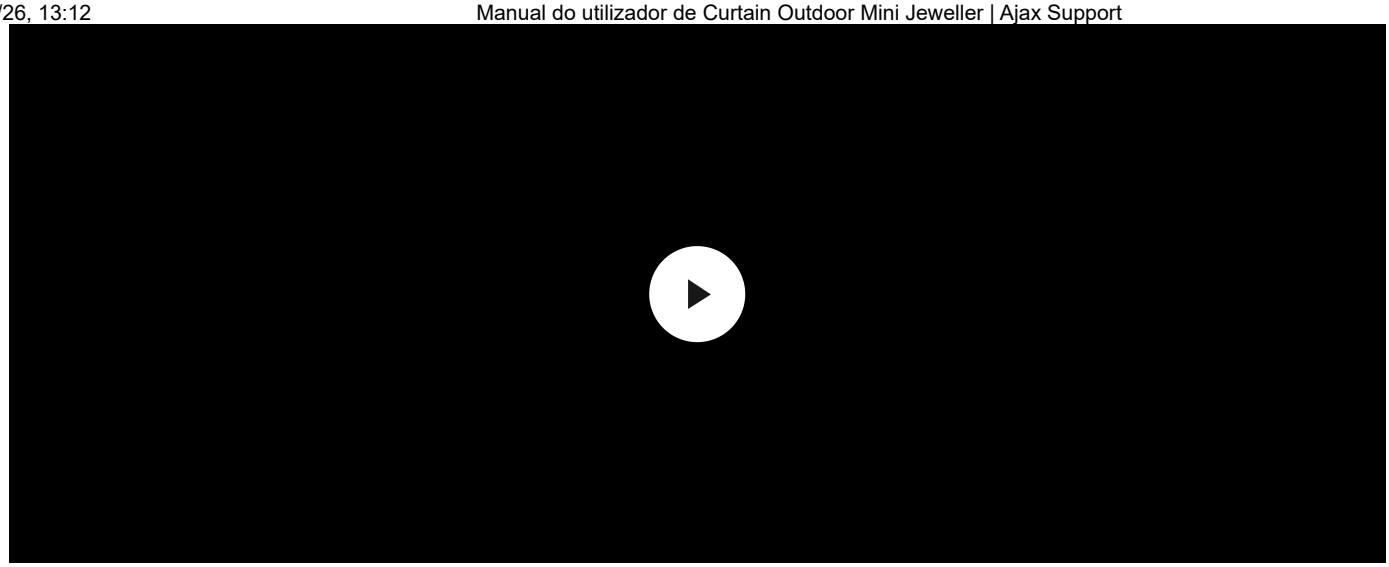
1. Pontos de fixação para fixar o suporte angular à superfície.
2. Pontos de fixação para fixar o painel de instalação SmartBracket ao suporte angular.

Hubs e repetidores compatíveis

O dispositivo requer um hub Ajax compatível com OS Malevich 2.34 ou posterior para funcionar.

Verifique a compatibilidade do dispositivo

Princípio do funcionamento



Um sensor PIR de Curtain Outdoor Mini Jeweller regista a intrusão ao detetar objetos em movimento com uma temperatura diferente da temperatura ambiente.

Quando o dispositivo deteta movimento, efetua adicionalmente um rastreio de radiofrequência (RF) com um sensor de micro-ondas de banda K incorporado. Ajuda a eliminar os falsos alarmes causados por interferências térmicas: fluxos de ar, ventoinhas, aparelhos de ar condicionado, etc.

Em caso de alarme, um detetor envia-o instantaneamente para o hub. Portanto, o hub ativa as sirenes ligadas ao sistema, executa os cenários e notifica os utilizadores e a empresa de segurança. Todos os alarmes e eventos de Curtain Outdoor Mini Jeweller são gravados no historial de eventos das apps Ajax.

Os utilizadores e a empresa de monitorização sabem exatamente onde foi detetado o movimento. As notificações contêm o nome de um espaço (o nome de uma instalação protegida), o nome do dispositivo e a divisão virtual à qual o detetor está atribuído.

O detetor não muda instantaneamente para o modo armado. O tempo de comutação depende de dois fatores: o atraso de saída (especificado nas definições do detetor) e o intervalo de consulta entre o hub e o detetor (definições de **Jeweller** ou **Jeweller/Fibra**; o valor predefinido é 36 s). No primeiro caso, o atraso é definido por um administrador ou por um utilizador PRO com direitos de administrador. No segundo caso, o atraso ocorre porque é necessário um intervalo de consulta para o hub notificar o detetor sobre a mudança para o modo armado.

Como a Ajax notifica os utilizadores de alarmes

Proteção contra falsos alarmes

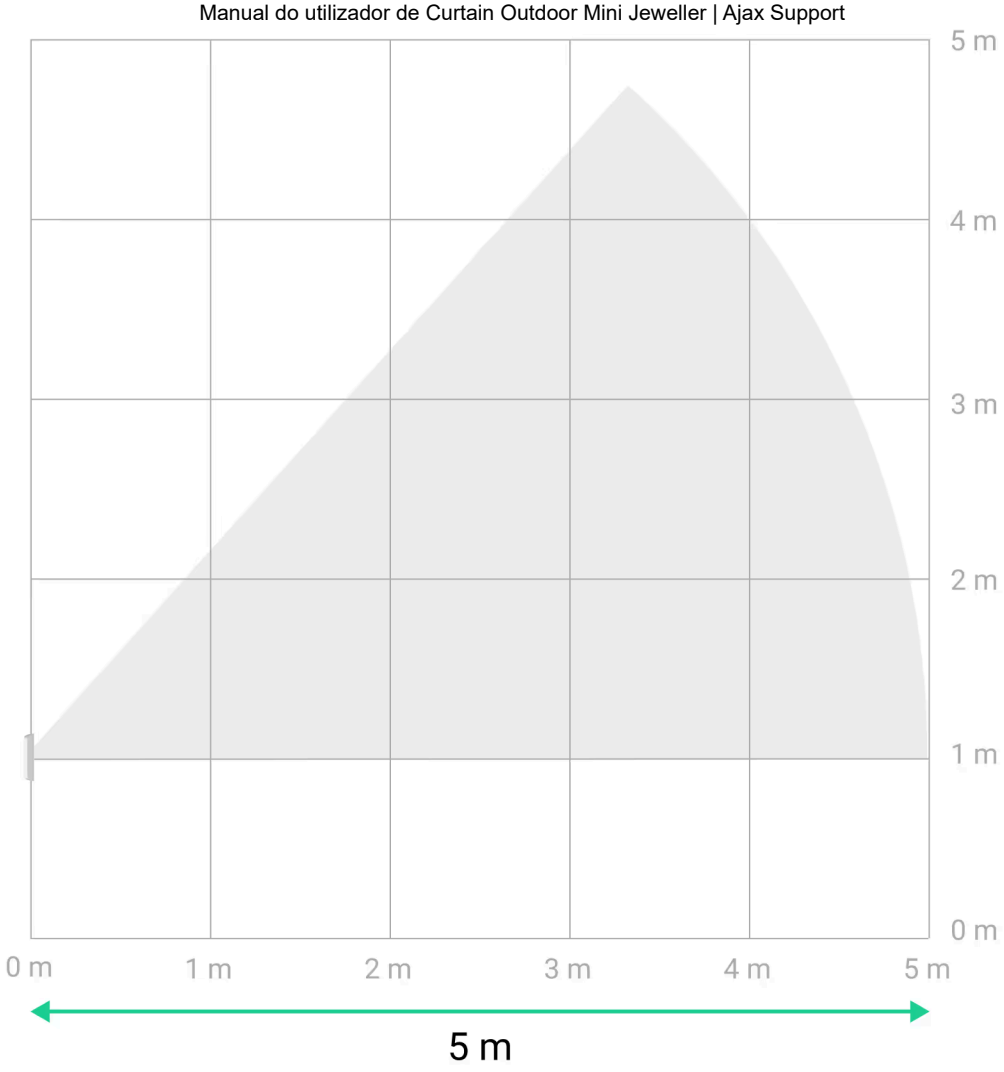
Curtain Outdoor Mini Jeweller utiliza o algoritmo SmartDetect para proteção contra falsos alarmes. Este algoritmo permite que o detetor analise o diagrama térmico lido pelo sensor: a intensidade da radiação infravermelha, o tamanho do ponto de calor, o tempo passado na área de deteção e outros parâmetros.

Após esta fase, é efetuado um rastreio RF adicional da instalação utilizando o sensor de micro-ondas de banda K integrado. Consoante o resultado, o alarme é ativado ou não.

Imunidade aos animais de estimação

Quando corretamente instalado e configurado, Curtain Outdoor Mini Jeweller não responde a animais de estimação até 70 cm de altura. Recomendamos instalar o detetor a uma altura de 1 m, ajustando o cursor na carcaça do detetor para a posição **Pet**.

Siga as nossas recomendações para instalar e configurar o detetor.



Porque é que os detetores de movimentosreagem aos animais de estimação e como evitar isso

Compensação de temperatura

Devido à compensação da temperatura, o detetor responde aos movimentos, mesmo que a temperatura interior ou exterior seja próxima da temperatura do corpo humano. Leia mais sobre compensação de temperatura no artigo.

Sistema anti-mascaramento

O mascaramento é uma tentativa de bloquear a visão do detetor. Curtain Outdoor Mini Jeweller deteta um obstáculo à frente da lente a uma distância de até 5 cm. A distância máxima depende do material do obstáculo.

O sistema notifica os utilizadores e a central recetora de alarmes da empresa de segurança sobre o mascaramento. O tempo máximo de deteção de mascaramento é de 180 s (dependendo do tipo de obstáculo e da distância).

> Se a funcionalidade **Anti-mascaramento** estiver ativada, estará sempre ativa e funcionará independentemente do modo de segurança.

Saiba mais

Protocolos de transferência de dados Jeweller e Wings

Jeweller e Wings são protocolos de transferência de dados sem fios que fornecem uma comunicação bidirecional rápida e fiável entre o hub e os dispositivos. O detetor utiliza **Jeweller** para transmitir alarmes e eventos e **Wings** para atualizar o firmware.

Saiba mais

Envio de eventos para a central de monitorização

O sistema Ajax pode transmitir alarmes tanto para a app de monitorização Ajax PRO Desktop como para a central recetora de alarmes (CRA) nos formatos **SurGard (Contact ID), SIA (DC-09), ADEMCO 685** e outros protocolos.

Curtain Outdoor Mini Jeweller pode transmitir os seguintes eventos:

- Alarme de movimento.
- Mascaramento.
- Alertar se for movido.
- Alarme de tamper/restabelecimento.
- Perda/restauração da ligação com o hub.
- Desativação/ativação permanente do dispositivo.
- Desativação/ativação única do dispositivo.

Quando o alarme é recebido, o operador da central recetora de alarmes da empresa de segurança sabe o que aconteceu e sabe exatamente para onde enviar uma unidade de resposta rápida. A capacidade de endereçamento dos dispositivos Ajax

permite enviar eventos para a Ajax PRO Desktop ou para a CRA, incluindo o tipo de dispositivo, o seu nome, o grupo de segurança e a divisão virtual. A lista de parâmetros transmitidos pode variar consoante o tipo da CRA e o protocolo de comunicação selecionado para a central recetora de alarmes.

Proteção contra uma descarga mais rápida da bateria

Para evitar a descarga rápida da bateria, Curtain Outdoor Mini Jeweller possui a definição **Notificar sobre o risco de descarga rápida da bateria**. Quando o sistema detetar que o dispositivo está instalado incorretamente, os utilizadores do sistema receberão notificações nas apps Ajax e serão apresentadas informações semelhantes nos estados do dispositivo.

Os sensores do dispositivo podem ser acionados por diferentes objetos ou obstáculos, que o dispositivo filtra como alarmes não confirmados. Além disso, o dispositivo necessita de mais energia para processar cada acionamento. Consequentemente, quando o número de acionamentos deste tipo for demasiado elevado, o sistema notificará o aumento do consumo de energia e o risco de descarga rápida da bateria.

Ative a funcionalidade **Notificar sobre o risco de descarga rápida da bateria** nas definições do dispositivo para poupar a carga da bateria.

Considere alterar a colocação do dispositivo se receber uma notificação sobre uma instalação incorreta.

O que afeta a duração da bateria

Adicionar ao sistema

Antes de adicionar um dispositivo

1. Instale a app Ajax.
2. Inicie sessão na sua conta ou crie uma nova conta.
3. Selecione um espaço ou crie um novo.

O que é um espaço

Como criar um espaço

4. Adicione pelo menos uma sala virtual.
5. Adicione um hub compatível ao espaço. Certifique-se de que o hub está ligado e tem acesso à Internet através de Ethernet, Wi-Fi e/ou rede móvel.
6. Certifique-se de que o espaço está desarmado e de que o hub não está a iniciar uma atualização, verificando os estados na app Ajax.

⚠ Apenas um PRO ou um administrador com direitos para configurar o sistema pode adicionar um dispositivo ao hub.

Tipos de contas e respetivos direitos

Adicionar ao hub

1. Abra a app Ajax. Selecione o espaço onde pretende adicionar o detetor.
2. Aceda ao separador **Dispositivos** – e clique em **Adicionar dispositivo**.
3. Dê um nome ao dispositivo, leia ou escreva o código QR (colocado no detetor e na caixa da embalagem) e selecione uma divisão e um grupo (se o modo Grupo estiver ativado).
4. Clique em **Adicionar** — a contagem decrescente começará.
5. Ligue o dispositivo mantendo premido o botão de alimentação durante 3 segundos.

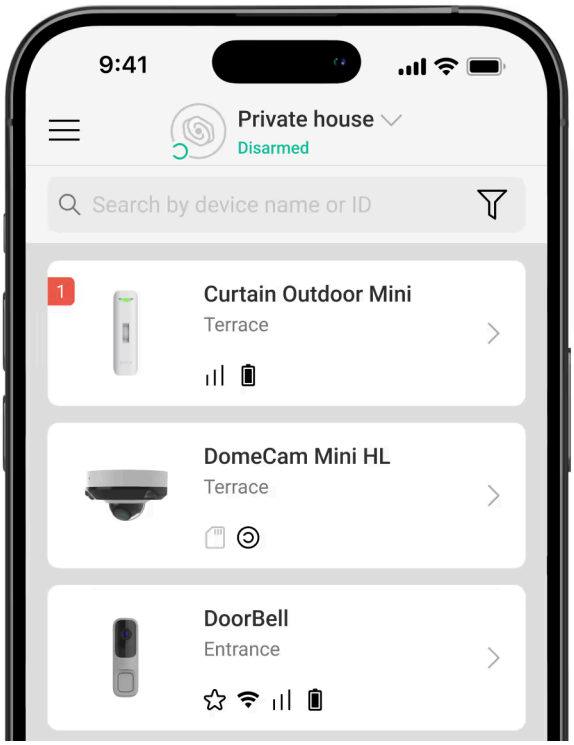
Uma vez emparelhado com o hub, o detetor aparecerá na lista de dispositivos do hub na app Ajax. A frequência de atualização do estado do dispositivo na lista depende das definições de **Jeweller** ou **Jeweller/Fibra**, com o valor predefinido de 36 s.

Se a ligação falhar, tente novamente dentro de 5 segundos. Se o número máximo de dispositivos for adicionado ao hub, será notificado quando tentar adicionar um novo dispositivo.

ℹ **Curtain Outdoor Mini Jeweller** funciona com apenas um hub. Quando o dispositivo é ligado a um novo hub, deixa de enviar eventos para o antigo. Adicionar o detetor ao

novo hub não o remove automaticamente da lista de dispositivos do hub antigo. Isto deve ser feito através da app Ajax.

Avarias



Quando o dispositivo deteta uma avaria (por exemplo, não há ligação através do protocolo Jeweller), é apresentado um contador de avarias na app Ajax no canto superior esquerdo do ícone do dispositivo.

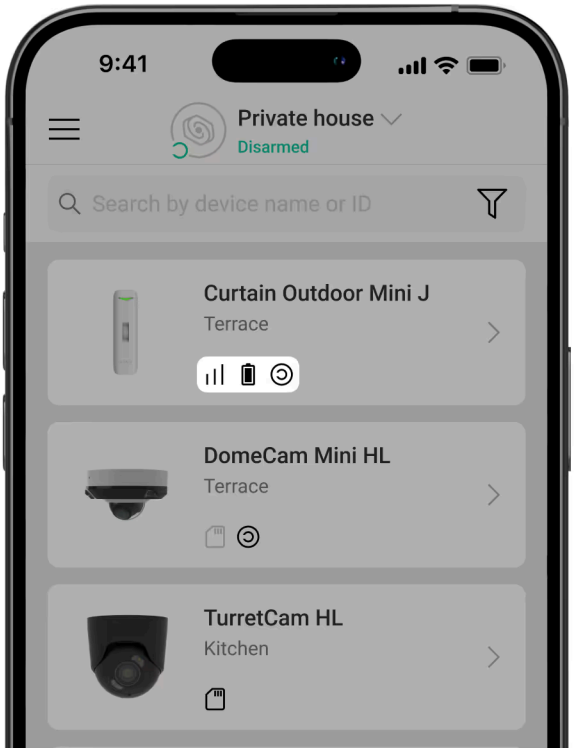
Todas as avarias podem ser vistas nos estados do dispositivo. Os campos com avarias vão ser indicados a vermelho.

Uma avaria é apresentada se:

- A temperatura do dispositivo está fora dos limites aceitáveis.
- A tampa do detetor está aberta (o tamper é ativado).
- Não há ligação com o hub ou com o repetidor do sinal de rádio através de Jeweller.
- Não há ligação com o hub ou o repetidor do sinal de rádio através de Wings.
- A calibração do sensor anti-mascaramento falhou.

- O acelerómetro do dispositivo está avariado.
- A bateria do detetor está fraca.

Ícones



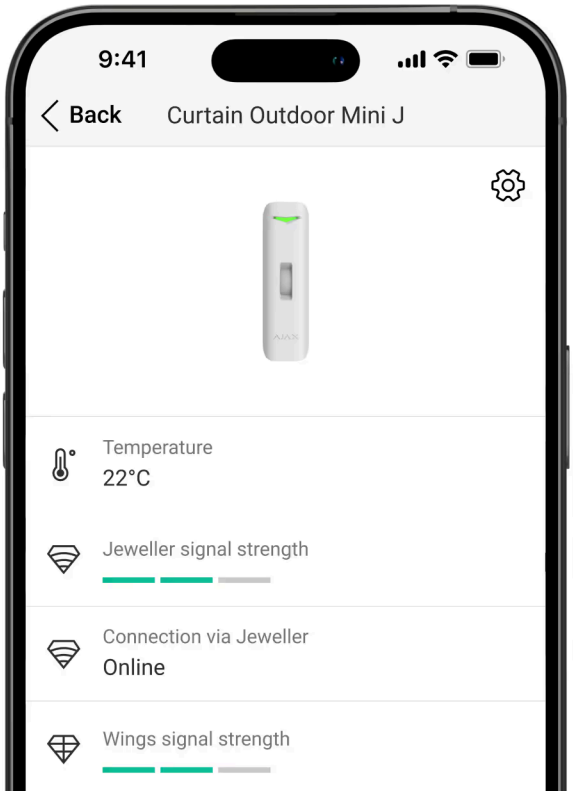
Os ícones na app apresentam alguns estados de Curtain Outdoor Mini Jeweller. Para aceder aos mesmos:

1. Inicie sessão na app Ajax.
2. Selecione um espaço.
3. Aceda ao separador **Dispositivos** .

Ícone	Significado
	A intensidade de sinal Jeweller apresenta a intensidade de sinal entre o hub e o dispositivo. O valor recomendado é de 2-3 barras. Saiba mais
	Estado de carga da bateria do detetor. Saiba mais

	O detetor detetou movimento. O ícone é apresentado quando o detetor está armado.
	O ícone é exibido quando seleciona **Max** ou **Atenuação** no menu Teste de atenuação de sinal.
	Está disponível uma atualização de firmware. Aceda aos estados ou definições do detetor para encontrar a descrição e lançar uma atualização.
	O detetor funciona através do repetidor do sinal de rádio.
	Atraso ao entrar e/ou sair ativado. Saiba mais
	O detetor funciona em **modo Noturno**. Saiba mais
	O detetor funciona no modo **Sempre ativo**. Saiba mais
	O dispositivo está permanentemente desativado. Saiba mais
	As notificações de alarme de tamper são permanentemente desativadas. Saiba mais
	O detetor fica desativado até que o sistema seja desarmado pela primeira vez. Saiba mais
	As notificações de alarme de tamper são desativadas até que o sistema seja desarmado pela primeira vez. Saiba mais
	O dispositivo perdeu a ligação com o hub ou o hub perdeu a ligação com o servidor Ajax Cloud.
	O dispositivo não foi transferido para o novo hub. Saiba mais

Estados



Os estados incluem informações sobre o dispositivo e os seus parâmetros de funcionamento. Pode encontrar os estados de Curtain Outdoor Mini Jeweller na app Ajax:

1. Aceda ao separador **Dispositivos** .
2. Selecione **Curtain Outdoor Mini Jeweller** da lista.

Parâmetro	Significado
Importação de dados	Apresenta o erro aquando da transferência de dados para o novo hub: • **Falha** — o dispositivo não foi transferido para o novo hub. Saiba mais
Avaria	Clicar em (i) abre uma lista de avarias de Curtain Outdoor Mini Jeweller. O campo é apresentado se for detetada uma avaria.
Nova versão de firmware disponível	Clicar em (i) abre as instruções para atualizar o firmware do detetor.

	O campo é apresentado se estiver disponível uma nova versão de firmware.
Temperatura	Temperatura do detetor. Medida no processador e muda gradualmente. Erro aceitável entre o valor na app e a temperatura na instalação: 2 °C. O valor é atualizado assim que o detetor identifica uma alteração de temperatura de, pelo menos, 2°C. É possível criar um cenário por temperatura para controlar dispositivos de automatização. Saiba mais Curtain Outdoor Mini Jeweller é um detetor de exterior e a sua temperatura não é considerada no cálculo da temperatura média da divisão à qual o detetor está atribuído. Saiba mais
Intensidade do sinal Jeweller	Intensidade do sinal do Jeweller entre o dispositivo e o hub (ou o repetidor do sinal de rádio). O valor recomendado é de 2-3 barras. Jeweller é um protocolo para a transmissão de eventos e alarmes de Curtain Outdoor Mini Jeweller.
Ligação através de Jeweller	Estado da ligação no canal Jeweller entre o dispositivo e o hub (ou o repetidor): • **Online** — o detetor está ligado ao hub (ou ao repetidor). Estado normal. • **Offline** — o detetor não está ligado ao hub (ou ao repetidor). Verifique a ligação do dispositivo.
Intensidade do sinal Wings	A intensidade do sinal Wings entre o dispositivo e o hub (ou o repetidor). O valor recomendado é de 2-3 barras. Wings é um protocolo para atualizar o firmware de Curtain Outdoor Mini Jeweller.
Ligação através de Wings	Estado da ligação no canal Wings entre o hub ou repetidor e o dispositivo: • **Online** — o detetor está ligado ao hub (ou ao repetidor). Estado normal.

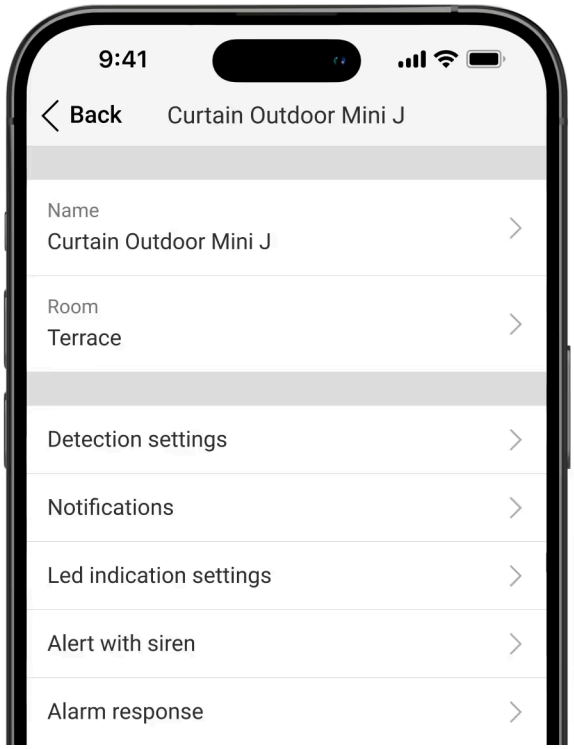
	• **Offline** — o detetor não está ligado ao hub (ou ao repetidor). Verifique a ligação do dispositivo.
Potência do transmissor	Apresenta a potência selecionada do transmissor. O parâmetro aparece quando a opção **Máx** ou **Atenuação** é selecionada no menu **Teste de atenuação do sinal**. Saiba mais
<Range extender name>	Estado da ligação do dispositivo ao repetidor do sinal de rádio. • **Online** — o dispositivo está ligado ao repetidor. • **Offline** — o dispositivo não está ligado ao repetidor. O campo aparece se o detetor funcionar através do repetidor do sinal de rádio.
Carga da bateria	O nível de carga da bateria do dispositivo. Estão disponíveis dois estados: • **OK**. • **Bateria fraca**. Quando a bateria estiver fraca, as apps Ajax e a empresa de segurança receberão as notificações adequadas. Saiba mais
Tampa	O estado do tamper do detetor que responde à separação ou abertura da carcaça do dispositivo: • **Aberto** — o detetor foi removido do painel de instalação SmartBracket ou a sua integridade foi comprometida. Verifique a montagem do detetor. • **Fechado** — o detetor está instalado no painel de instalação SmartBracket. A integridade da carcaça do dispositivo e do painel de instalação não está comprometida. Estado normal. Saiba mais
Sensibilidade	Nível de sensibilidade do detetor de movimentos: • **Baixa**.

	• **Normal**. • **Muito alto**. Selecione a sensibilidade de acordo com os resultados do teste da zona de deteção.
Anti-mascaramento	Estado de mascaramento do detetor: • **Alarme** — o mascaramento foi detetado. • **Ativado** — o sistema anti-mascaramento está ativado. Mascaramento não é detetado. • **Desativado** — o sistema anti-mascaramento está desativado. O mascaramento não será detetado. Saiba mais
Modo de deteção	Apresenta o modo de deteção selecionado: • **Imune aos animais de estimação**. • **Principal**. Configurado na carcaça do dispositivo.
Sempre ativo	Quando esta opção está ativada, o detetor está constantemente armado, deteta movimentos e emite alarmes. Saiba mais
Alertar se for movido	Apresentado apenas se **Alertar se for movido** estiver ativado: • **Sim**. • **Não**.
Desativação permanente	Mostra o estado da definição de desativação permanente do dispositivo: • **Não** — o dispositivo funciona em modo normal e transmite todos os eventos. • **Apenas tampa** — o administrador do hub desativou as notificações sobre a ativação de tamper. • **Inteiramente** — o dispositivo é completamente excluído do funcionamento do sistema. O dispositivo não executa comandos do sis e não comunica alarmes ou outros eventos. • **Por número de alarmes** — o dispositivo é automaticamente desativado quando o número de alarmes é excedido (a definição

	Desativação automática dos dispositivos). A funcionalidade está configurada nas apps Ajax PRO. • **Por temporizador** — o dispositivo é desativado automaticamente pelo sistema quando o temporizador de recuperação expira (a definição Desativação automática dos dispositivos). A funcionalidade está configurada nas apps Ajax PRO.
Desativação única	Apresenta o estado da definição de desativação única do dispositivo: • **Não** — o dispositivo funciona no modo normal. • **Inteiramente** — o dispositivo é completamente excluído do funcionamento do sistema até que o sistema seja desarmado pela primeira vez. O dispositivo não executa comandos do sistema e não reporta alarmes nem outros eventos. • **Apenas tampa** — as notificações sobre o acionamento do tamper estão desativadas até que o sistema seja desarmado pela primeira vez. Saiba mais
Reação ao alarme	
Modo de funcionamento	Mostra como o detetor reage aos alarmes: • **Alarme instantâneo** — o detetor armado detetor reage imediatamente a uma ameaça e dispara o alarme. • **Entrada/Saída** — quando é definido um atraso, o dispositivo armado inicia a contagem decrescente e não ativa o alarme, mesmo que seja acionado, até que a contagem decrescente termine. • **Seguidor** — o detetor herda os atrasos dos detetores de **Entrada/Saída**. No entanto, quando o **Seguidor** é acionado individualmente, dispara imediatamente o alarme.
Atraso ao entrar	O atraso ao entrar (atraso de ativação do alarme) é o tempo que o utilizador tem para desarmar o sistema de segurança depois de entrar nas instalações. Saiba mais

Atraso ao sair	O atraso ao sair (atraso de armar) é o tempo que o utilizador tem para sair das instalações após o armar do sistema de segurança. Saiba mais
Armar no Modo noturno	Se esta opção estiver ativada, o detetor entrará no modo armado quando o sistema passar para o **Modo noturno**. Saiba mais
Atraso ao entrar no Modo noturno	Tempo de atraso de entrada no **Modo noturno**. Atraso ao entrar (atraso de ativação do alarme) no **Modo noturno** é o tempo que o utilizador tem para desativar o **Modo noturno** depois de entrar nas instalações. Saiba mais
Atraso ao sair no Modo noturno	Atraso de saída no **Modo noturno**. Atraso ao sair (atraso de armar) no **Modo noturno** é o tempo que o utilizador tem para sair das instalações depois de ativar o **Modo noturno**. Saiba mais
Firmware	Versão do firmware do detetor. A versão do firmware é atualizada over-the-air.
ID do dispositivo	ID do dispositivo.
Número do Dispositivo	Número do bucle (zona) do dispositivo.

Definições



Para alterar as definições na app Ajax:

1. Selecione um espaço.
2. Aceda ao separador **Dispositivos** .
3. Selecione **Curtain Outdoor Mini Jeweller** da lista.
4. Aceda a **Definições** clicando no ícone .
5. Defina os parâmetros necessários.
6. Clique em **Voltar** para guardar as definições.

Definições	Significado
Nome	Nome do detetor. Apresentado na lista de dispositivos do hub, texto SMS e notificações no historial de eventos. Para alterar o nome do detetor, clique no campo de texto. O nome pode conter até 12 caracteres cirílicos ou até 24 caracteres latinos.
Sala	Seleção da divisão virtual à qual Curtain Outdo Mini Jeweller está atribuído. O nome da sala é apresentado no texto de SMS e notificações no feed de eventos.

Sensibilidade	Nível de sensibilidade do detetor de movimentos. A escolha depende do tipo de objeto, da presença de fontes prováveis de falsos alarmes e das especificidades da zona protegida: • **Baixo** — é provável que existam fontes de falsos alarmes na área protegida. Por exemplo, arbustos altos. • **Normal** (por defeito) — valor recomendado, adequado para a maioria dos objetos. Não o altere se o detetor funcionar corretamente. • **Muito alto** — um modo ultrassensível destinado a cenários de deteção complexos. Utilize este nível quando for necessária a máxima sensibilidade, como em condições em que a diferença de temperatura entre uma pessoa e o ambiente é inferior a 1 °C e a pessoa quase se confunde com o fundo, em condições de temperaturas ambiente consistentemente elevadas (cerca de 30 °C) ou quando a deteção de movimento fiável é fundamental em ambientes desafiantes.
Indicação LED de alarme	Quando desativado, o indicador LED não notifica sobre alarmes e ativação de tamper.
Sempre ativo	Quando esta opção está ativada, o detetor está sempre no modo armado e deteta movimento. Saiba mais
Anti-mascaramento	Quando ativado, Curtain Outdoor Mini Jeweller deteta o mascaramento. Curtain Outdoor Mini Jeweller deteta um obstáculo à frente da lente a uma distância de até 5 cm (dependendo do material do obstáculo). Saiba mais
Alertar se for movido	Quando ativado, o sistema dispara o alarme se o dispositivo for deslocado ou separado do painel de instalação.
Sensibilidade do acelerómetro	O nível de sensibilidade do acelerómetro do detetor. A escolha depende do tipo de objeto, da preser de fontes prováveis de falsos alarmes e das especificidades da área protegida: • **Baixo** — é provável que existam fontes de falsos alarmes na área protegida. Por exemplo,

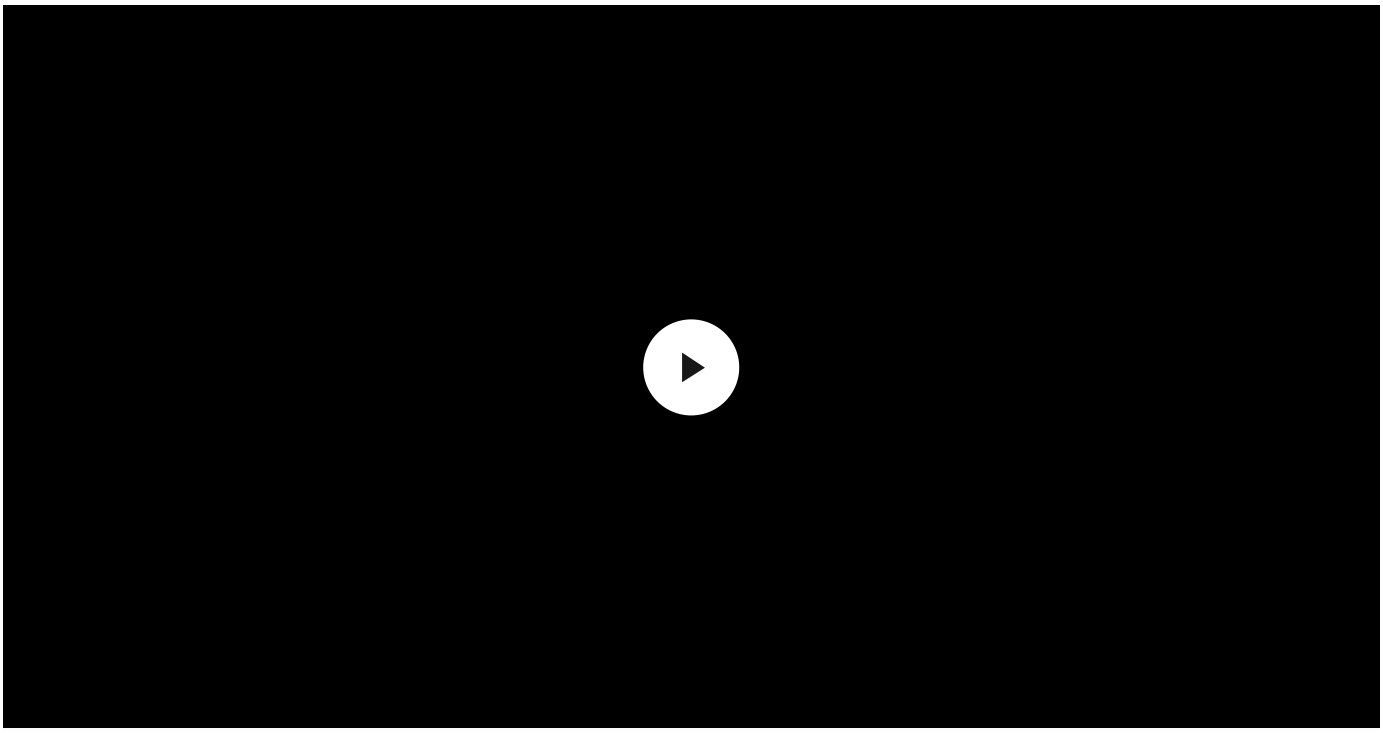
	a vibração dos camiões que passam. • **Normal** (por defeito) — valor recomendado, adequado para a maioria dos objetos. Não o altere se o detetor funcionar corretamente. • **Alto** — não há interferências na área protegida; a velocidade de deteção do alarme é importante.
Notificar sobre o risco de descarga rápida da bateria	Quando esta opção está ativada, o utilizador é notificado quando a instalação incorreta afeta a vida útil da bateria do dispositivo, porque o detetor é frequentemente acionado sem uma intrusão real.
Alerta com uma sirene	
Se for detetado movimento	Quando esta opção está ativada, as sirenes **ligadas ao sistema** são ativadas quando movimento é detetado por Curtain Outdoor Mini Jeweller.
Se o mascaramento for detetado	Quando esta opção está ativada, as sirenes **ligadas ao sistema** são ativadas quando Curtain Outdoor Mini Jeweller deteta mascaramento. O campo é apresentado e ativo se a opção **Anti-mascaramento** estiver ativada.
Se o dispositivo foi deslocado	Quando esta opção está ativada, o acelerómetro incorporado alerta para a ocorrência de sabotagem. As sirenes **adicionadas ao sistema** são ativadas quando Curtain Outdoor Mini Jeweller é movido. O campo é apresentado e ativo se a opção **Alertar se for movido** estiver ativada.
Reação ao alarme	
Modo de funcionamento	Especifique como este dispositivo irá reagir aos alarmes: • **Alarme instantâneo** — o detetor armado detetor reage imediatamente a uma ameaça e dispara o alarme. • **Entrada/Saída** — quando é definido um atraso, o dispositivo armado inicia a contagem decrescente e não ativa o alarme, mesmo que seja acionado, até que a contagem decrescente termine. • **Seguidor** — o detetor herda os atrasos dos detetores de **Entrada/Saída**. No entanto, quando o **Seguidor** é acionado

	individualmente, dispara imediatamente o alarme.
Atraso ao entrar	Seleção do tempo de atraso ao entrar: de 5 a 120 s. O atraso ao entrar (atraso de ativação do alarme) é o tempo que o utilizador tem para desarmar o sistema de segurança depois de entrar nas instalações. Saiba mais
Atraso ao sair	Seleção do tempo de atraso ao sair: de 5 a 120 s. O atraso ao sair (atraso de armar) é o tempo que o utilizador tem para sair das instalações após o armar do sistema de segurança. Saiba mais
Armar no Modo noturno	Quando ativado, o detetor muda para o modo armado quando o sistema está definido para o **Modo noturno**. Saiba mais
Atraso ao entrar no Modo noturno	Tempo de atraso ao entrar no **Modo noturno**. Atraso ao entrar (atraso de ativação do alarme) no **Modo noturno** é o tempo que o utilizador tem para desativar o **Modo noturno** depois de entrar nas instalações. Saiba mais
Atraso ao sair no Modo noturno	Tempo de atraso ao sair no **Modo noturno**. Atraso ao sair (atraso de armar) no **Modo noturno** é o tempo que o utilizador tem para sair das instalações depois de ativar o **Modo noturno**. Saiba mais
Atualizações de firmware	Altera o detetor para o modo de atualização do firmware, caso esteja disponível uma nova versão.
Teste de intensidade de sinal do Jeweller	Passa o dispositivo para o modo de teste de intensidade do sinal Jeweller. O valor recomendado é de 2-3 barras. Saiba mais

Teste de intensidade do sinal Wings	Passa o detetor para o modo de teste da intensidade do sinal Wings. O valor recomendado é de 2-3 barras. Saiba mais
Teste da zona de deteção	Passa o detetor para o modo de teste da zona de deteção. Saiba mais
Teste de atenuação do sinal	Passa o dispositivo para o modo de teste de atenuação do sinal. Saiba mais
Guia do utilizador	Abre o manual do utilizador de Curtain Outdoor Mini Jeweller na app Ajax.
Desativação permanente	Permite ao utilizador desativar o dispositivo sem o retirar do sistema. Estão disponíveis três opções: • **Não** — o dispositivo funciona em modo normal e transmite todos os eventos. • **Inteiramente** — o dispositivo não executa comandos do sistema nem participa em cenários de automatização; além disso, o sistema ignora alarmes e outras notificações do dispositivo. • **Apenas tampa** — o sistema ignora as notificações sobre o acionamento do tamper do dispositivo. Saiba mais
Desativação única	Permite ao utilizador desativar eventos do dispositivo até o sistema ser desarmado pela primeira vez. Estão disponíveis três opções: • **Não** — o dispositivo funciona em modo normal e transmite todos os eventos. • **Inteiramente** — o dispositivo é completam excluído do funcionamento do sistema at o sistema seja desarmado pela primeira vez. O dispositivo não segue os comandos do sistema e não comunica alarmes ou outros eventos.

	• **Apenas tampa** — as notificações sobre o acionamento do tamper estão desativadas até que o sistema seja desarmado pela primeira vez. Saiba mais
Eliminar dispositivo	Desemparelha o detetor, desliga-o do hub e elimina as suas definições.

Indicação



Indicação ao premir o botão de alimentação

Indicação	Evento
Acende-se a verde durante cerca de 0,5 s.	Ligação do detetor.
Acende-se a verde durante cerca de 0,5 s, pisca a verde 6 vezes e pisca a vermelho 3 vezes, mas mais rapidamente.	Ligação do detetor que não foi adicionado ao hub.
Acende-se a vermelho durante cerca de 1 s, depois pisca 3 vezes.	Desligação do detetor.

Indicação de detetor ativado

Indicação	Evento
Acende-se a verde durante cerca de 0,5 s.	Alarme ou ativação de tamper/acelerómetro.
Em caso de alarme, acende-se lentamente a verde e apaga-se lentamente.	As baterias têm de ser substituídas.
Pisca a verde continuamente.	A bateria do detetor está completamente descarregada.
Pisca a verde 6 vezes durante 2 s, depois, após 0,5 s, pisca a vermelho 3 vezes.	Eliminação do detetor do hub.
Pisca a verde a cada 0,5 s.	Calibração do sensor anti-mascaramento. A indicação mantém-se durante a calibração.
Acende-se continuamente a verde e apaga-se quando é detetado movimento.	Teste da zona de deteção. Saiba mais
Acende-se continuamente a vermelho e apaga-se quando é detetado um mascaramento.	O teste de sensor de mascaramento.
Acende-se a vermelho durante cerca de 0,5 s a cada 3 s.	Erro de hardware. O detetor precisa de ser reparado; por favor, contacte o nosso Suporte Técnico.
Acende-se a vermelho durante cerca de 0,5 s a cada 12 s.	Falha na calibração do sensor anti-mascaramento. Tente novamente a calibração: retire o detetor do painel de instalação e reinstale-o. A calibração inicia-se automaticamente. Se a indicação se repetir, contacte o nosso Suporte Técnico.
Acende-se a verde duas vezes e apaga-se a cada 3 s.	Descarregamento da versão atualizada do firmware do detetor.
Pisca a verde 2 vezes por segundo.	Atualização do firmware do detetor. A indicação dura durante a atualização do firmware.

Teste de funcionalidade

O sistema Ajax oferece vários tipos de testes para ajudar a selecionar o local de instalação correto para os dispositivos. O teste não começa imediatamente. No

entanto, o tempo de espera não excede a duração de um intervalo de consulta entre o hub e dispositivo. O intervalo de consulta pode ser verificado e configurado nas definições do hub (**Hub** → **Definições** → **Jeweller** ou **Jeweller/Fibra**).

Para executar um teste, na app Ajax:

1. Selecione um espaço.
2. Aceda o separador **Dispositivos**.
3. Selecione **Curtain Outdoor Mini Jeweller** da lista.
4. Aceda a **Definições**.
5. Selecione um teste:
   a. Teste de intensidade do sinal Jeweller.
   b. Teste de intensidade do sinal Wings.
   c. Teste da zona de deteção.
   d. Teste de atenuação do sinal.
6. Execute o teste.

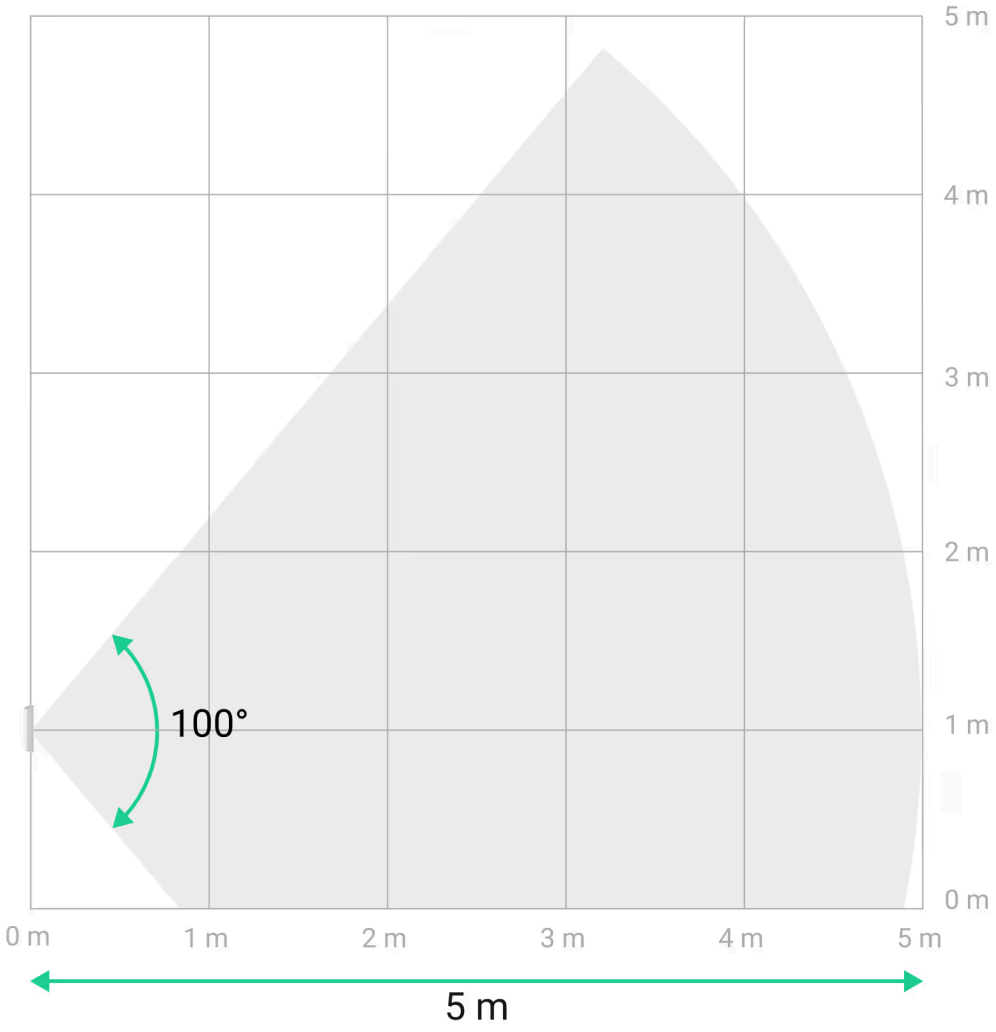
Colocação do dispositivo

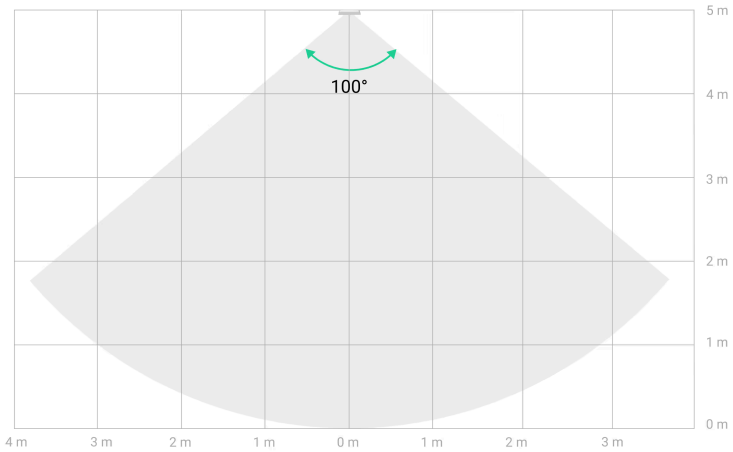
Curtain Outdoor Mini Jeweller é adequado para proteger as janelas, as portas, as passagens estreitas e outras aberturas de perímetro. Permite-lhe proteger o perímetro, deixando espaço para a livre circulação no interior. O detetor pode ser instalado tanto no exterior como no interior.

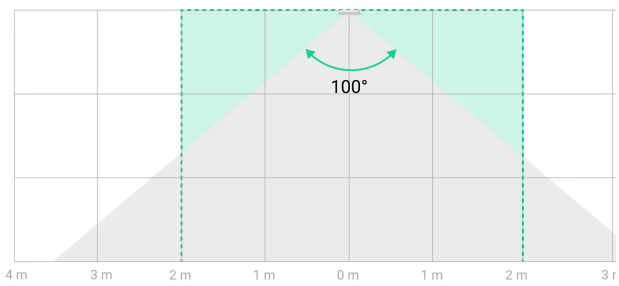
Curtain Outdoor Mini Jeweller pode proteger:

- Portas de entrada.
- Janelas.
- Portões.
- Vedação.
- Arcos e outros locais onde é necessário proteger o perímetro ou a passagem.

O detetor deve ser colocado a uma altura de 1 m numa superfície lateral ou até 5 m no teto, consoante o tamanho da área protegida. Para que a funcionalidade Imunidade a animais de estimação funcione corretamente, o detetor deve ser instalado a uma altura de **1 m numa superfície lateral**.







Se instalar o detetor a uma altura diferente da recomendada, certifique-se de que
há falsos alarmes causados por animais de estimação, que o dispositivo deteta o
movimento de pessoas e que a zona de deteção atende às suas necessidades.

Se a superfície não for plana, a altura de instalação é calculada a partir do ponto mais alto da área a proteger.

O detetor deve ser instalado numa superfície plana e estável, por exemplo, na parede de uma casa ou numa vedação sólida. A instalação do detetor numa superfície instável dará origem a falsos alarmes. A carcaça do detetor deve ser colocada perpendicular ou paralelamente ao nível do solo, e o percurso pretendido pelo intruso deve ser perpendicular ou paralelo ao eixo da lente do detetor.

Ao instalar o dispositivo numa **janela com rede mosquiteira**, coloque o detetor o mais longe possível da rede mosquiteira, utilizando toda a profundidade do vão da janela.

⚠ Na prática, aumentar a distância da rede mosquiteira em pelo menos 5 cm reduz significativamente o risco de falsos alarmes. Se os falsos alarmes continuarem a ocorrer, reduza o nível de sensibilidade do detetor.

Ao escolher o local onde colocar Curtain Outdoor Mini Jeweller, tenha em conta os parâmetros que afetam o seu funcionamento:

- Zona de deteção de movimento.
- Intensidade do sinal Jeweller e Wings.
- Distância entre o detetor e o hub ou repetidor.
- A presença de obstáculos entre os dispositivos que podem afetar o sinal de rádio, tais como paredes, tetos entre pisos ou objetos de grandes dimensões localizados nas instalações.
- A presença de arbustos, árvores, aparelhos de ar condicionado, vidro e outras estruturas que possam bloquear a visão do detetor.
- Presença de reservatórios de água ou piscinas na área de deteção. Podem causar falsos alarmes.

Considere as recomendações para a colocação de detetores ao desenvolver um projeto de sistema de segurança para a instalação. O sistema de segurança deve ser concebido e instalado por especialistas. A lista de parceiros recomendados de Ajax está disponível aqui.

Intensidade do sinal

A intensidade do sinal é determinada pelo número de pacotes de dados não entregues ou corrompidos durante um determinado período de tempo. O ícone ||| no separador **Dispositivos** nas apps Ajax indica a intensidade do sinal:

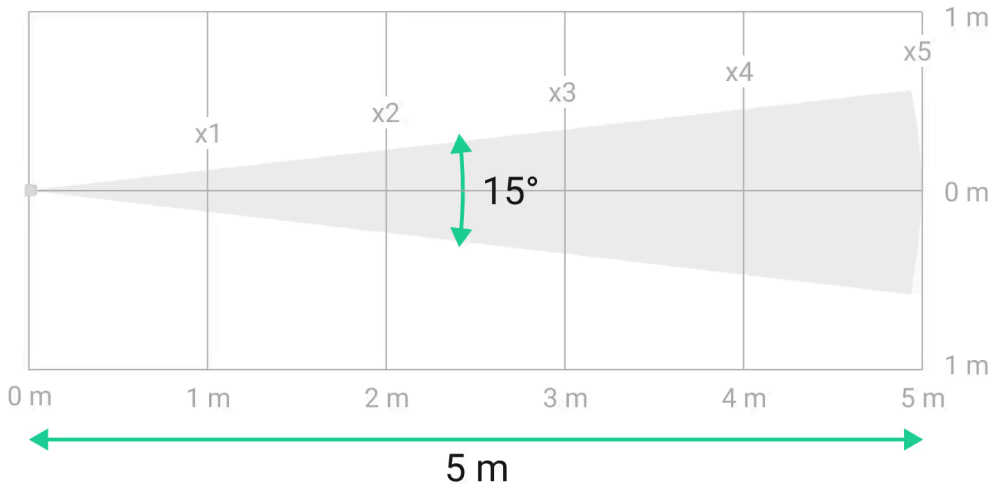
- **três barras** — excelente intensidade de sinal;
- **duas barras** — boa intensidade de sinal;
- **uma barra** — fraca intensidade de sinal, não é garantido um funcionamento estável;
- **ícone riscado** — sem sinal.

⚠ Verifique a intensidade do sinal Jeweller e Wings antes da instalação final. Com uma intensidade de sinal de uma ou zero barras, não garantimos o funcionamento estável do dispositivo. Considere a possibilidade de mudar o dispositivo de lugar, uma vez que o ajuste da sua posição, mesmo que seja de 20 cm, pode melhorar significativamente a intensidade do sinal. Se o sinal continuar a ser fraco ou instável após a relocalização, considere a utilização do repetidor do sinal de rádio.

Zona de deteção

⚠ Ao escolher onde colocar o detetor, realize o teste da zona de deteção para determinar com precisão o sector em que o dispositivo deteta movimento.

Ao escolher o local de instalação, tenha em conta o ângulo de visão horizontal do detetor e a largura da zona de deteção. A colocação incorreta do detetor pode provocar falsos alarmes.



x	1	2	3	4	5
$x_x/2$, m	0,13	0,26	0,39	0,52	0,65
x_x, m	0,26	0,52	0,78	1,04	1,30

Não instale o detetor

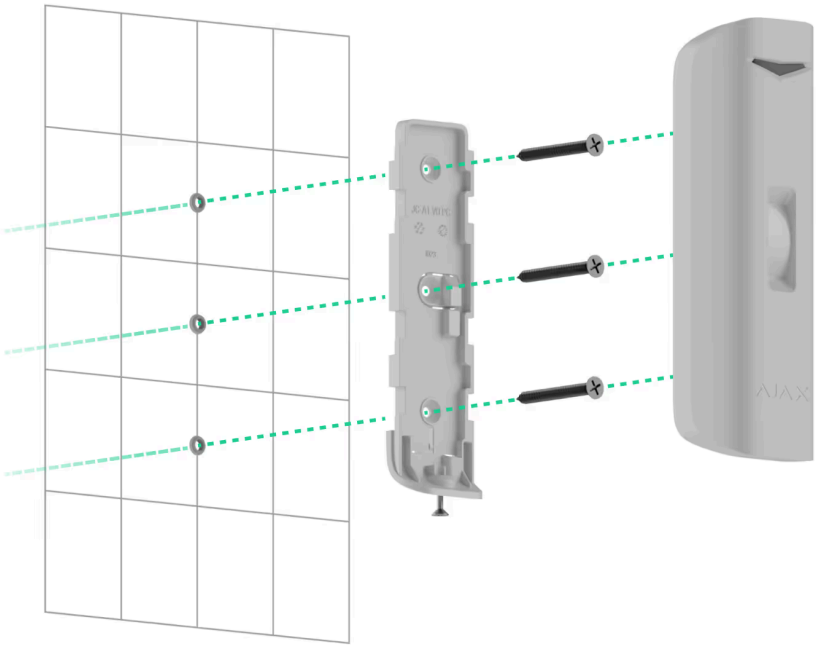
- Perto de quaisquer objetos metálicos ou espelhos, que podem causar atenuação do sinal e blindagem.
- Em frente a árvores ou arbustos na zona de deteção de um sensor PIR do detetor.
- Em frente a móveis, vidro ou outras construções que possam bloquear a visão do detetor.
- Em locais onde existam painéis elétricos, unidades de ar condicionado, tubos de descarga ou outras construções na zona de deteção do dispositivo.
- Em frente a reservatórios de água ou piscinas, se estiverem situados na zona de deteção do detetor.
- Em locais com uma intensidade de sinal Jeweller e/ou Wings baixa ou instável.
- Mais perto do que 1 m do hub ou do repetidor de sinal de rádio.

Instalação

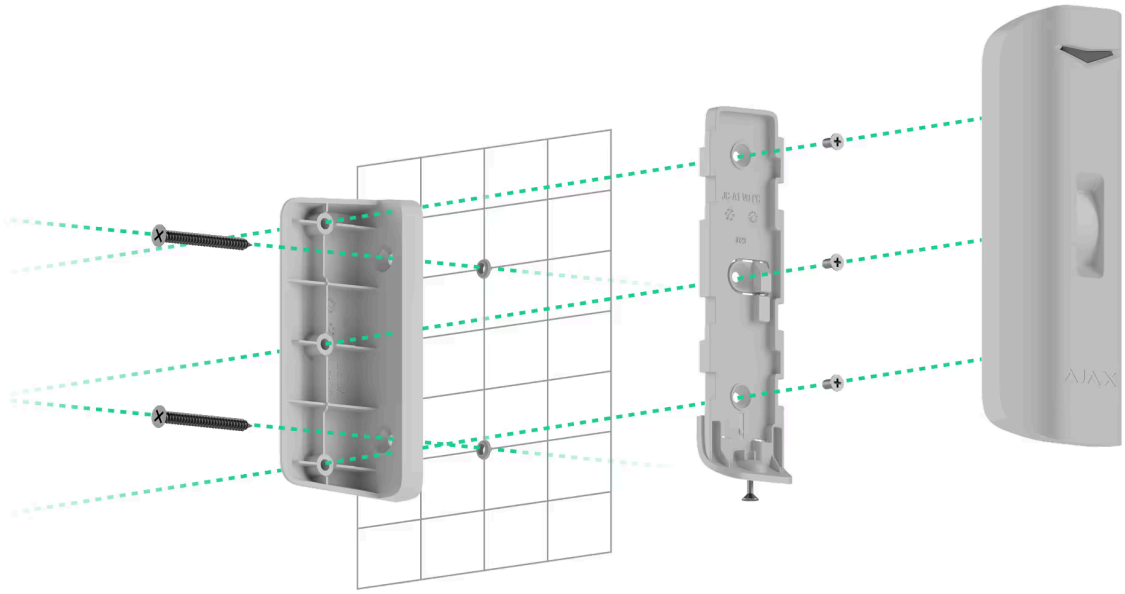
⚠ Antes de instalar Curtain Outdoor Mini Jeweller, certifique-se de que escolheu a localização ideal em conformidade com os requisitos deste manual.

Existem duas opções para instalar Curtain Outdoor Mini Jeweller:

- **No painel de instalação SmartBracket**. SmartBracket permite instalar o detetor numa superfície vertical ou horizontal.



- **No suporte angular**. Permite-lhe instalar o detetor paralelamente à parede da instalação vigiada. O detetor pode ser instalado no suporte angular com o painel de instalação SmartBracket.



Antes da instalação, configure o modo de deteção necessário na sua carcaça.

Para instalar o detetor:

1. Retire o painel de instalação SmartBracket do detetor. Desaperte primeiro o parafuso de fixação e faça deslizar o painel para baixo.
2. Fixe o painel SmartBracket utilizando fita adesiva de dupla face ou outros fixadores temporários. O painel de instalação pode ser instalado numa superfície vertical ou horizontal, ou num canto do local utilizando o suporte angular.A **altura de instalação recomendada é de 5 m no teto ou 1 m numa superfície lateral**.

> ⚠ A fita adesiva de dupla face só pode ser utilizada para instalação temporária. O dispositivo fixado pela fita adesiva pode soltar-se da superfície em qualquer altura. Desde que o dispositivo esteja colado com fita adesiva, o tamper não será acionado quando o dispositivo for separado da superfície.

3. Defina o cursor de Modo de deteção na carcaça do dispositivo para a posição pretendida.

4. Coloque o detetor no painel de instalação SmartBracket e execute o teste de intensidade do sinal Jeweller e o teste de intensidade do sinal Wings. A intensidade de sinal recomendada é de duas ou três barras. Com uma intensidade de sinal de uma ou zero barras, não garantimos o funcionamento estável do dispositivo. Considere a possibilidade de mudar o dispositivo de lugar, uma vez que um reposicionamento, mesmo de 20 cm pode melhorar significativamente a intensidade do sinal. Se o sinal continuar a ser fraco ou instável após a relocalização, considere a utilização do repetidor do sinal de rádio.
5. Efetue um teste de zona de deteção. Para verificar o detetor de movimentos, percorra as instalações enquanto observa o indicador LED e determine a zona de deteção do detetor. O alcance máximo da deteção de movimento é de 5 m. Se o detetor não responder ao movimento durante o teste em 5 casos em 5, reposicione o dispositivo.
6. Retire o detetor do painel de instalação SmartBracket.
7. Utilize os parafusos incluídos para fixar SmartBracket / o suporte angular à superfície.
8. Se o detetor for instalado diretamente no painel de instalação, fixe o dispositivo a este. Ao instalar o detetor no suporte angular, primeiro fixe o painel de instalação SmartBracket ao suporte utilizando os parafusos incluídos. Em seguida, instale o detetor no painel de instalação.
9. Saia da zona de deteção do dispositivo (o ângulo horizontal é de 15°) e certifique-se de que não há qualquer movimento na zona de visão do detetor. Isto é necessário para a calibração correta dos sensores de mascaramento. Durante a calibração, o indicador LED do detetor piscará a verde a cada 0,5 segundos. A calibração demora até 2 minutos.

   A calibração inicia-se automaticamente após a instalação do detetor no painel de instalação.

10. Aperte o parafuso de fixação na parte inferior da carcaça do detetor. O parafuso é necessário para uma fixação mais fiável e para proteger o detetor de uma desmontagem rápida.

Se o indicador LED não estiver ativado após a instalação do detetor no SmartBra , verifique o estado de tamper na app Ajax, a integridade da fixação e o aperto da fixação do detetor no painel. Receberá uma notificação se o detetor for separado da superfície ou removido do painel de instalação.

Manutenção

Verifique o funcionamento do aparelho regularmente. A frequência ideal dos controlos é de três em três meses. Limpe a carcaça do dispositivo do pó, teias de aranha e outros contaminantes à medida que vão surgindo. Utilize um pano macio e seco adequado para a manutenção do equipamento.

Não utilize substâncias que contenham álcool, acetona, gasolina e outros solventes ativos para limpar o dispositivo.

As baterias pré-instaladas proporcionam até 3 anos de funcionamento autónomo do detetor. Quando a bateria estiver fraca, o sistema enviará uma notificação correspondente às apps Ajax. Em caso de alarme, o indicador LED acende-se e apaga-se suavemente.

Características técnicas

Todas as características técnicas de Curtain Outdoor Mini Jeweller

Conformidade com as normas

Configuração de acordo com os requisitos da norma EN 50131

Garantia

A garantia dos produtos da «Ajax Systems Manufacturing» Limited Liability Company é válida durante 2 anos após a compra.

Se o dispositivo não funcionar corretamente, recomendamos que contacte primeiro o serviço de assistência, uma vez que a maioria dos problemas técnicos pode ser resolvida remotamente.

Obrigações de garantia

Acordo de Utilizador

Contactar o Suporte Técnico:

- email
- Telegram

Fabricado por «AS Manufacturing» LLC



Precisa de ajuda?

Nesta secção, encontrará manuais detalhados e vídeos educativos sobre todas as funcionalidades de Ajax. Se precisar de ajuda técnica, estamos disponíveis 24 horas por dia, 7 dias por semana.

Enviar pedido

Subscrever

Subscreva a nossa newsletter sobre vida segura. Sem spam.

Subscrever

Solicitar ajuda extra

support@ajax.systems

@AjaxSystemsSupport_Bot

Enviar pedido

Trustpilot

Classificação 4.8

4.500.000

pessoas em todo o mundo protegidas por Ajax

Sugerir uma funcionalidade

Produtos

Proteção contra intrusão

Videovigilância

Segurança contra Incêndio

Conforto e automatização

Todos os produtos

Serviços

Integrações de sistema

Produtos Ajax Ready

Protocolo Fibra com fios

Protocolos de rádio Ajax

Software

Ajax Security System

Ajax PRO: Tool for Engineers

Ajax Desktop

Ajax PRO Desktop

Ajax TV

Ajax Translator PRO

Ajax Cloud Signaling

Ajax Media Player

Cenários

Disponível em App Store

Disponível em Google Play

Soluções

Assistência

Histórias dos clientes
Soluções por tipo de instalação
Sistema comercial de deteção e alarme de incêndios
Solução sem fios de Grade 3
Solução de videovigilância
Integração com fechaduras inteligentes Yale
Atualizações e modernizações
Porquê Ajax
Como funciona Ajax

Guias e Artigos
Conformidade com as normas

Ferramentas

Compatibilidade dos dispositivos Ajax
Compatibilidade com software da CRA
Disponibilidade dos Serviços Ajax
Calculadora de armazenamento de vídeo
Calculadora de dispositivos de vídeo
Calculadora da duração da bateria
Calculadora do alcance da comunicação via rádio
Configuradora de interruptores e tomadas
Calculadora de fonte de alimentação Fibra
Todas as ferramentas Web

Soluções de monitorização e integrações

Monitorização de alarmes de intrusão
Videovigilância e verificação visual de alarmes
Verificação de alarmes por áudio

Empresa

Blog
Sobre nós
Página de imprensa
Eventos
Carreira
Ajax Next
Avaliações e feedback

Para parceiros

Para parceiros
Ajax Academy
Partner Portal
Canal Ajax PRO

España Política de Privacidade Comunicar uma vulnerabilidad Artigo técnico RGPD Declaração NDAA
Política de cookies Política Anti-Spam Ajax Services T&C Acordo de Utilizador Final Garantia

© 2026 AJAX SYSTEMS CH. Todos os direitos reservados